

新版

中日交流
标准日本语



中级同步练习



人民教育出版社

1136)6
2018

新版

此书附盘在资源建设室

阅 览

中日交流

标准日本语

中级同步练习

(中国)人民教育出版社

(日本)光村图书出版株式会社

合作编写



人民教育出版社

参加本书编写工作人员如下:

<中国>

唐 磊	课程教材研究所	教授
张 敏	课程教材研究所	副教授
刘粉丽	课程教材研究所	讲师
李家祥	课程教材研究所	讲师

<日本>

编辑委员(按日语五十音顺排列)

加藤 優子	社团法人国际日本語普及协会
門脇 薫	摄南大学
戸田 佐和	社团法人国际日本語普及协会
水野 マリ子	神戸大学
山本 紀美子	社团法人国际日本語普及协会

编辑协助(按日语五十音顺排列)

小池 康	俵山 雄司	福井 美佐
増田 良介	牧原 功	水野 義道

光村图书出版株式会社

紀伊 萬年	编辑顾问
松尾 謙一郎	董事 出版部长
杵渕 緑恵	
野村 智子	

版式设计、插图

浜野 史子

照片提供单位

芳賀ライブラリー
(株) トンボ
アディダス ジャパン

排版

北京人教聚珍图文制作有限公司

参加本书编写工作人员如下:

<中国>

唐 磊	课程教材研究所	教授
张 敏	课程教材研究所	副教授
刘粉丽	课程教材研究所	讲师
李家祥	课程教材研究所	讲师

<日本>

编辑委员(按日语五十音顺排列)

加藤 優子	社团法人国际日本語普及协会
門脇 薫	摄南大学
戸田 佐和	社团法人国际日本語普及协会
水野 マリ子	神戸大学
山本 紀美子	社团法人国际日本語普及协会

编辑协助(按日语五十音顺排列)

小池 康	俵山 雄司	福井 美佐
増田 良介	牧原 功	水野 義道

光村图书出版株式会社

紀伊 萬年	编辑顾问
松尾 謙一郎	董事 出版部长
杵渕 緑恵	
野村 智子	

版式设计、插图

浜野 史子

照片提供单位

芳賀ライブラリー
(株) トンボ
アディダス ジャパン

排版

北京人教聚珍图文制作有限公司

前 言

人民教育出版社与(日本)光村图书出版株式会社合作编写的《中日交流标准日本语(中级)》于1990年问世以来,备受广大日语学习者的欢迎。为了充分反映时代的发展、提高图书的质量,中日双方于2008年4月又推出了《新版中日交流标准日本语(中级)》(以下简称“主教材”)。

《新版中日交流标准日本语中级同步练习》(以下简称“本书”)是为了进一步满足广大日语学习者多年来的强烈要求,由人民教育出版社与日本光村图书出版株式会社共同推出的练习集,它与主教材配套,起到了补充和完善的作用。

本书的各课习题分为“会話機能”“表現文型”“聴解”“読解”“作文”五个部分。“会話機能”主要用于提高听说能力;“表現文型”除了巩固主教材已学的语法项目、表达方式和词汇外,还做了进一步拓展;“聴解”采用多种练习形式,提高学习者把握各种素材的能力;“読解”和“作文”则在主教材的基础上侧重提高学习者的阅读理解和应用写作能力。各课题型丰富,特别注重帮助学习者运用所学语言知识和技能开展实际交流和沟通,辨明中日汉字、词在音、形、义方面的异同。充分体现新日本语能力测试的考查要求,既注重提高学习者日语语言知识的水平,也注重提高学习者运用日语完成交际或任务的能力。

本书在每个单元后设置了别具一格的特色栏目——单元末。其中的“珈琲ブレイク”“速読”“速聴”既可以提高语言技能,又能激发学习兴趣。全书采用了大量新颖、活泼的插图,富于趣味性和启发性。

本书由日方专家、学者承担主要编写任务,中方负责统稿、审定、译配中文和出版。在编写过程中双方精诚合作,对编写方针、题型、内容等进行了反复研讨和修改,确保语言的科学性和练习的有效性,有助于使用者学习和运用地道、自然的现代日语。

本书与独立行政法人日本国际交流基金会、财团法人日本国际教育支援协会实施的新日本语能力测试水平相对应,学习者可根据各课练习、单元末练习及书后所附的模拟试题对自己的日语能力水平进行检测。为方便学习者使用,本书配有录音光盘。

衷心祝愿广大学习者取得可喜的学习成果,并殷切希望对本书的编辑提出宝贵意见。

编者

2009年9月

本书内容与结构

I. 本书内容

1. 编写目的

本书是与《新版中日交流标准日本语中级上、下》(以下简称“主教材”)配套的同步练习册。编写目的是为进一步提升“读”“写”“听”“说”各项技能,使学习者能够顺利地从中级水平向高级水平过渡。习题注意向高级靠拢,使学习者能够真正提高学习效果。此外,为了与新日本语能力测试N2级别相对接,本书设置了大量相应水平的应用习题。

2. 编写原则

与主教材同时使用。相关用语、表记等编写原则均与主教材保持一致。

II. 本书的结构

1. 整体结构




本书由“基本单元”“日语能力测试模拟试题”和“附录”3部分构成。其中,“基本单元”有8个,每个单元由4课组成。本书结构与主教材相同,课次、单元与主教材相对应。




2. 基本单元

基本单元由各课习题和单元末构成。

(1) 各课练习

各课习题由“会话機能”“表现文型”“聴解”“読解”和“作文”5部分构成。

	会话機能	这部分主要训练“说”和“听”的能力。不仅针对主教材会话文中出现的交际功能表达方式编排了相应的习题,还补充了部分主教材中没有列出的新的表达方式。为使场景和语境清楚明了,使用了大量插图。 建议放两遍录音,第一遍速度较慢,第二遍为正常语速。 • 第一遍:录音速度比正常语速稍慢,听写出画线处的词语。 • 第二遍:录音速度为正常语速,边看会话边模仿录音练习会话,注意语速和语音、语调。然后分角色练习会话。
	表现文型	除了巩固主教材中出现的语法项目、表达方式和词汇外,还根据各课内容,对主教材中没有练习到的“拓展”部分也设置了部分习题(参照 )。

	聴解	<p>这部分主要训练“听”的能力。结合各课的学习内容，设置了形式多样的习题。场景鲜活、话题丰富，既有听写词语的训练，也有利用数据图表及插图等形式的习题。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 听力练习的录音可以反复多听几遍，直至掌握会话、短文的主要意思。做到尽量不参考附录中的录音内容。 • 第1课～第16课的录音中不含生词，第17课～32课的录音中含有少量生词。在遇到不懂的生词时，尽量通过上下文推测其意思。如果不影响主要意思的理解，也可以忽略生词的意思。
	読解	<p>这部分主要训练“读”的能力。一方面强化训练已学项目和各课的学习内容，同时比照日本语能力测试2级的出题基准，编选了说明文、议论文、随笔、小说、图表等，题材、体裁多样，文章的长度和难度随课次循序渐进。</p>
	作文	<p>这部分主要训练“写”的能力。从词汇开始，到短语、句子，再到短文，写的内容和难度随课次递增。要求学习者自己选定实际要写的内容，完成句子、写摘要或翻译关键内容等。</p>

(2) 各课生词表

每课最后设置“新出語彙”，列出本课出现的生词，已在主教材中学过的词汇不重列。但主教材中的关联词语出现于本书中的，作为“新出語彙”列出。除惯用表达、词缀以外，“新出語彙”按照出现顺序排列。

(3) 单元末

珈琲ブレイク 包含“字谜”“谜语”“笑话”“漫画”等内容，学习者可以在这里交换脑筋，体验日语的趣味性。

速聴・速読 所设问题在于训练把握主要内容的方法。“速聴”和“速読”交替编排，要求快速抓住关键词句等必要信息，给出答案。所给材料中含有部分没有学过的词语。

▶速聴：通过听取关键词句把握录音内容的必要信息。

▶速読：通过快速阅读抓住关键词句，获取必要信息。

(4) 其他

各课新出现的日语汉字词全部标注了读音假名，但用于人名的日语汉字，只在初次出现处标注读音，没有计入“新出語彙”。

给日语汉字标注读音的原则如下：

单元	习题	录音内容
第1单元～第4单元	本课生词	不出现生词
第5单元～第8单元	本课生词	本课生词

3. 日本语能力测试模拟试题（2级）

由于新日本语能力测试的实施状况有待观察，尽管学习本书可达到新日本语能力测试的N2水平，但书后所附的模拟试题仍参照原出题基准（修订版）2级的形式编写，供自我检测使用。

※由于模拟试题是针对日本语能力测试而编的，其中的部分标记不同于其他练习。

4. 附录

（1）录音内容

本书提供了“会话機能”“聴解”“速聴”以及模拟试题“聴解”的录音内容。

（2）练习参考答案

本书提供了各课习题、单元末练习以及模拟试题的参考答案。答案不止一个时，附有2～3个参考答案。由学习者解答的开放式习题，提供了示范性答案，并注明为“参考答案”。

（3）总词汇表


为方便学习者检索，本书附录中设置了总词汇表，按照日语五十音顺排列。不仅包含各课的“新出語彙”，还列入了新出现的人名、多义词等。本书部分生词先于主教材出现，在总词汇表中标有主教材初次出现的课次。例如，“若者”在本书中初次出现是第1课，而在主教材中是第2课，因此在总词汇表的本书一列中标为“1”，在主教材一列中标为“2”。此外，在主教材对应课次中已出现的词汇，在本书中不作为生词。

（4）句型、表达索引

按照课次罗列了主教材各课“语法与表达”中出现的重点句型和表达方式。既可以在此确认出现的课次，也可以根据需要选择学习相应课次的内容。

III. 本书使用的图标

 表示听力练习。

 表示对主教材“拓展”项目所设的习题。

IV. 附属音像制品

本书配有录音光盘两张。

目录

基本单元	1
第 1 单元	
第 1 课	2
第 2 课	7
第 3 课	12
第 4 课	17
第 1 单元末	22
【珈琲ブレイク】(特殊音拍词字谜)	22
【速聴】(机舱内广播)	23
第 2 单元	
第 5 课	24
第 6 课	29
第 7 课	34
第 8 课	39
第 2 单元末	44
【珈琲ブレイク】(和语词·汉语词·外来词)	44
【速読】(宣传单)	45
第 3 单元	
第 9 课	46
第 10 课	51
第 11 课	56
第 12 课	61
第 3 单元末	66
【珈琲ブレイク】(漫画)	66
【速聴】(乘出租车)	67
第 4 单元	
第 13 课	68

第 14 課	73
第 15 課	78
第 16 課	83
第 4 单元末	88
【珈琲ブレイク】(谚语)	88
【速読】(餐厅指南)	89

第 5 单元

第 17 課	90
第 18 課	95
第 19 課	100
第 20 課	105
第 5 单元末	110
【珈琲ブレイク】(猜猜我是谁?)	110
【速聴】(商量旅行计划)	111

第 6 单元

第 21 課	112
第 22 課	117
第 23 課	122
第 24 課	127
第 6 单元末	132
【珈琲ブレイク】(诗)	132
【速読】(电视节目表)	133

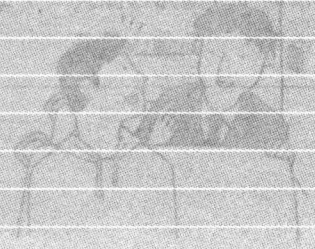
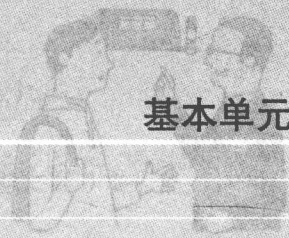
第 7 单元

第 25 課	134
第 26 課	139
第 27 課	144
第 28 課	149
第 7 单元末	154
【珈琲ブレイク】(笑话)	154
【速聴】(新闻)	155

第 8 单元

第 29 課	156
第 30 課	161
第 31 課	166
第 32 課	171
第 8 单元末	176
【珈琲ブレイク】(外来词字谜)	176
【速読】(防灾应急手册)	177
日本語能力测试模拟试题(2 级)	179
文字・語彙	180
聴解	185
文法・読解	190
解答用紙	202
附录	205
I 练习、单元末、模拟试题参考答案	206
II 练习、单元末、模拟试题录音内容	228
III 句型、表达索引	255
IV 总词汇表	260

基本单元



第 1 課

会話機能

1. 边看图边听录音，在画线处填入正确的词语，然后练习会话。

(1) [车站办公室]

やまぐち

山口：①_____。

駅員：②_____。

山口：この傘，忘れ物みたいなんですけど。

駅員：どこにあったんですか。

山口：今1番線ばんせんに着いた電車の中です。

駅員：そうですか。③_____。



(2) 若者わかもの：①_____。

案内係あんないがかり：②_____？

若者わかもの：区役所くやくしょの前を通るバスはどれですか。

案内係あんないがかり：あそこの15番乗り場のに止まっているバスが行きますよ。

若者わかもの：③_____。

若者わかもの：④_____。

⑤_____。

とうきょうこうかいどう

東京公会堂へ行きたいんですが…。

運転手しゅうてん：ええ，通りますよ。終点しゅうてんの区役所前くやくしょで降りて，ちょっと歩きますけどね。



じょうきやく

乗客じょうきやく：⑥_____，ぼくも東京公会堂とうきょうこうかいどうへ行くところなんですよ。

よかったら，いっしょに…。

若者わかもの：あつ，そうなんですか。

⑦_____。

ぼく，初めてなんで。



表現文型

2. 仿照例子，选择画线部分日语汉字的读音。

【例】大変 (たいへん) ・ たいべん ・ だいへん ・ おおへん)

- (1) 地方自治体 (じつちたい ・ じちてい ・ じちたい ・ じじたい)
- (2) 首都 (しゅと ・ しゅうと ・ しゅど ・ じゅうど)
- (3) 大汗 (おおあせ ・ だいかん ・ おうかん ・ だいあせ)
- (4) 東海道 (どうかいどう ・ とうかいど ・ とんかいと ・ どうかいどう)
- (5) 積極的 (せきよく ・ せんきよく ・ せぎょうく ・ せつきよく)

3. 选择适当的词语完成句子。

- (1) IT化が進んで、便利になりましたが、わたしはなかなか { ついていけません / 延びていけません }。
- (2) この { 辺 / 所 } は夜は暗くて、1人で歩くのは危険です。
- (3) もうすぐ東京タワーが { 見ていきます / 見えてきます } よ。
- (4) 世界の { 活動の / 主要な } 都市には多くの銀行や企業が集まっています。
- (5) 来月北京支店に { 出勤 / 転勤 } することになりました。長い間お世話になりました。

4. 仿照例子，从 [] 中选择适当的词语，以正确的形式填入 () 里。

【例 1】 (親) というものはいつも子供の幸せを願っています。

- (1) () というものはいつ訪れるか分かりません。
- (2) () というものはきりがありません。
- (3) () というものは専門家でも予測は難しいようです。

【例 2】 刺し身が嫌いということは、(寿司も食べられない) ということでしょう。

- (4) 海が近いということは、() ということですか。
- (5) 北極の氷が溶けているということは、() ということです。

親	寿司も食べられません	地球温暖化が進んでいます	人間の欲望	運命
社長	新鮮な食材が豊富にあります	地球環境を守ろう	景気の動向	不幸

 聴解

5. 听录音, 从abc中选择一个正确答案。

(1) (a . b . c)

(2)① (a . b . c)

② (a . b . c)

6. 听录音, 仿照例子参考()里的词语写出正确的句子。

【例】(荷物 / 持つ / 助かる)

→ 荷物を持っていていただいて、助かりました。

(1) (あのう / 先ほど / 李さん / 訪ねる / 方)

→ _____。

(2) (突然 / 前 / 見えない / 強い / 雨 / 降る)

→ _____。

(3) (実用化 / リニアモーターカー / 主要都市 / 結ぶ / 国営)

→ _____。



読解

7. 正确排列顺序, 组成语意通顺的短文。

(1) (A) → () → () → ()

A. 日本から海外へ旅行に行く人は年々増えています。

B. 少し不便なことがあっても, 自分の目で見て, 耳で聞いて, 手で触って, 世界中の人と交流することが, 旅行のよさではありませんか。

C. インターネットを使えば, 家にいても, 世界のいろいろなものを見ることができます。わざわざ高いお金を出して, 慣れない所を旅行しなくてもいいと考える若い人が増えているようです。

D. ところが, 旅行する人の年代を見ると, 高齢者は増えているのに, 若い人たちの数が減っています。

(2) (A) → () → () → () → ()

A. 世界のさまざまな国を列車で旅行すると, 同じ国でも地方によって, 町の様子や建物の作り方などがとても違うことに気がつきます。

B. 町が近代化するということがいいことかもしれませんが、個性こせいがなくなってしまうのは寂しいことです。

C. 一方、日本を旅行しても、駅えきの周りの様子ようすや建物が、ほとんど同じでほかの国ほど違いがないように見えます。

D. しかし今では、列車で次の駅に着いても同じような新しいビルが並んでいます。

E. 昔は日本でも町の様子ようすは地方によってずいぶん異ことなっていました。

8. 阅读第7题两篇短文，与短文内容相符的画○，不相符的画×。

- (1) 日本の高齢者はよく海外旅行に行きますが、若者わかものはそれほど行きません。 ()
- (2) 高齢者はインターネットが使えないので、自分で海外旅行に出かけます。 ()
- (3) 日本の町は近代化によって個性こせいをなくしてしまいました。 ()
- (4) 外国の町は近代化が遅れているので、どの町も印象いんしょうが違います。 ()



作文

9. 阅读对话，仿照例子在画线处填入适当的词语。

もりなが
森永：上海にはリニアモーターカーが走っているそうですね。

あおやま
青山：ええ、空港と上海の街を10分くらいでつないでいます。

森永：それは早いですね。都心としんのホテルまで行く場合、乗り換えは？

青山：地下鉄の駅せつぞくに接続するので、便利です。

森永：ところで、中国語ではリニアモーターカーを「磁浮列車ツーフーリエチャー」と言うんですね。

青山：そうです。磁石じしやくの力ちからで浮ういて走るから、「磁浮ツーフー」と言います。実用化されたのは世界で初めてなんですよ。

森永：なるほど。早く日本にもできるといいなあ！

上海の空港と街の間には、【例】_____ リニアモーターカーが走って_____ て、
①_____ で空港と街を結んでいます。都心としんまで行く場合、乗り換えは
②_____ ので、便利です。リニアモーターカーは
中国語で「磁浮列車ツーフーリエチャー」と言い、③_____ 列車という
意味です。実用化されたのは世界で初めてです。

森永さんは日本にはまだ④_____ ので、
⑤_____ と思っています。

新出語彙

- わかもの (若者) [名] 年轻人, 青年
あんないがかり (案内係) [名] 问询服务员
くやくしよ (区役所) [名] 区政府
のりば (乗り場) [名] 车站, 站台; 码头
とうきょうこうかいどう (東京公会堂) [专]
 东京公共礼堂, 东京公众大厅
しゅうてん (終点) [名] 终点, 终点站
じょうきやく (乗客) [名] 乘客
きり [名] 限度, 终结
よくぼう (欲望) [名] 欲望
うんめい (運命) [名] 命运
かんきょう (環境) [名] 环境
ふこう (不幸) [形2] 不幸, 厄运, 倒霉
こうりゅうする (交流~) [动3] 交流
わざわざ [副] 特意, 故意
ところが [连] 然而, 可是, 不过
ねんだい (年代) [名] 年代
かず (数) [名] 数量, 数字
ようす (様子) [名] 情况, 样子, 情形
こせい (個性) [名] 个性
ことなる (異なる) [动1] 不同, 不一样
それほど [副] 那么, 那样(程度)
いんしょう (印象) [名] 印象
つなぐ [动1] 连接, 联结
としん (都心) [名] 市中心
せつぞくする (接続~) [动3] 连接, 连续
じしゃく (磁石) [名] 磁铁, 磁石
ちから (力) [名] 力, 力量, 力气
うく (浮く) [动1] 浮, 漂, 浮起, 浮动
なるほど [叹] 的确, 难怪, 怪不得
.....
~^{ばんせん}番線 ~号线(路)